

# ایران

برای تاریخ داستان نویسی

«برای دکتر شاهین کوهساری»

○ حسین رسولزاده

طرحی

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

پرستال جامع علوم انسانی

پی‌جست داستان در تاریخ عمومی، با نادیده گرفتن منش خودبیند داستان، آن را همچون فرآورده‌ای در کنار دیگر محصولات تاریخی به تابیں از تحولات اجتماعی - سیاسی تنزل می‌دهد. داستان نه بر اساس کشف کرده‌ها و یافتاً راهیش بلکه به سبب رخدادهایی که در ساحتی بیرونی تاریخی قدم بر داستان بوده‌اند، تاریخ مند می‌شود و بدین‌سان، داستان از تاریخ خود بیرون می‌شود تا در یک تاریخ عمومی بر پایه معیارهای بیرون از من، دوره‌بندی گردد. در حقیقت همان رویکردی که به هنگام نقد داستان، منابعی درونی متن را و می‌نهد تا آن را بر اساس زمینه‌های این از متن «بسنحد» هنگامی هم که می‌خواهد «تاریخ داستان» را بنویسد، ساده‌اندیشه‌انه آن را بر اساس پیش‌فرضهای تاریخ عمومی، به محصولی تاریخی فرو کاسته و این گونه، داستان را از تاریخ داستان بیرون محروم می‌کند.

بررسی داستان در زمینه تاریخ عمومی (= تاریخی که همه چیز و از جمله داستان را به اصل موضوعه «اوضاع و احوال سیاسی و اقتصادی» خاص ارجاع می‌دهد)، البته ممکن است اطلاعات مفیدی درباره شناسه‌های فکری دوره یا دوره‌های مختلف تاریخی به دست دهد، اما عابدینی البته به ما اطمینان می‌دهد آین «رویدادهای مشهود» در تحولات فرهنگی و روشنفکری موثر بوده‌اند «اما در عین حال قلمرو اعتمان مبنای برسی در هر دوره اختیار شده است. این این بنا برایین دوره‌های آقای عابدینی نه بر اساس یافتاً راه و اکتسافات داستان و آن چه داستان در حرکت تاریخی خود فراچنگ اورده، بلکه بر مبنای «مشهورترین رویدادهای تاریخی ایران» تکوین یافته است. آقای عابدینی فکری دوره یا دوره‌های مختلف تاریخی به دست دهد، اما تقریباً هیچ شناخت خلاقی از تاریخ داستان ارائه نمی‌کند. زیرا حرکت داستان را نه بر پایه اکتسافات خود داستان بلکه از روی معیارهایی که تاریخ عمومی پیش می‌نہد دنبال می‌کند، و حال آن که تها در «تاریخ داستان» است که بی خواهیم برد داستان به منزله داستان چه مسیری را طی کرده، چه حفاری‌هایی در ناشناخته‌های فرم و ساختار انجام داده، به کشف کدام جنبه‌های هستی شناختی نائل شده و یافتاً راهیش در قالب‌های داستان چه بوده است. چنین تاریخی مکلف به اطاعت از احکام خطی که از بیرون بر او حکم می‌شود، نیست و متکی بر خود بستگی اش، منشی فراخطي و سیال دارد.

در عدمه‌ترین منبع تاریخ داستان ایران به قلم حسن میرعابدینی که با عنوان خیره‌کننده «صد سال داستان نویسی ایران» منتشر شده، تاریخ داستان بر زمینه تاریخ عمومی دوره‌بندی و مورد بررسی قرار گرفته است. عابدینی خود در مقدمه بر ویراست دوم کتاب، ضمن تأکید بر این که «لویسندگان» باید در بیوند با «شرایط اقتصادی، سیاسی، فرهنگی و روان‌شناسی اجتماعی زمانه خویش مورد بررسی قرار گیرند»، ضرورت رعایت «ترتیب زمانی» را یادآور شده و تصریح کرده است برای آن که «تصویری جامع و بی‌طرفانه (!?) از گرایش‌ها و دگرگونی‌های داستان نویسی ایران» ترسیم کند. (تاریخ نگاران بنا به یک عادت واره مورثی همواره می‌پنداشند هنگام تحریر تاریخ، بر فراز تاریخ قرار می‌گیرند لذا همچون دنای کل، دائمًا بی‌طرفی خود را به رخ می‌کشند). آن را در پنج دوره تاریخی «مورد مطالعه قرار داده است. این پنج دوره تاریخی که داستان را همچون فرآورده‌ای مکاتیکی در قصر تاریخ عمومی به خاک سپارند عبارتند از:

۱. از نخستین تلاش‌ها (حدود ۱۲۷۴) تا ۱۳۲۰
۲. از ۱۳۲۰ تا ۱۳۲۲
۳. از ۱۳۲۲ تا ۱۳۴۰
۴. از ۱۳۴۰ تا ۱۳۵۷
۵. از ۱۳۵۷ تا ۱۳۷۰

مبناً این دوره‌بندی از آن تاریخ عمومی است؛ به تاریخ عمومی تعلق دارد. دوره نخست بر مبنای انقلاب مشروطه و جنگ جهانی دوم، دوره دوم بر مبنای اوضاع پس از جنگ و جایه‌جایی قدرت سلطنتی دوره سوم بر مبنای کودتای سیاسی و ثبیت قدرت مطلقه، دوره چهارم بر مبنای تحولات ناشی از اصلاحات ارضی و افزونگی بحران و آغاز انقلاب و دوره پنجم بر مبنای پیروزی انقلاب و ثبیت نهادهای اجتماعی و سیاسی آن، تقسیم‌بندی و کدگذاری شده است. تاریخ داستان نویسی ایران چنین دوره‌هایی را سپری نکرده و این دوره‌ها به لحاظ مبنای و یاگردهایش . به تاریخ عمومی تعلق دارد. عابدینی خود ادعای داشته است:

البته این تقسیم‌بندی تغییرپذیر و نسبی است و مشهورترین رویدادهای تاریخی ایران . که در تحولات فرهنگی و روشنفکری مؤثر بوده‌اند . به

عنوان مبنای برسی در هر دوره اختیار شده است. این بنا برایین دوره‌های آقای عابدینی نه بر اساس یافتاً راه و اکتسافات داستان و آن چه داستان در حرکت تاریخی خود فراچنگ اورده، بلکه بر مبنای «مشهورترین رویدادهای تاریخی ایران» تکوین یافته است. آقای عابدینی البته به ما اطمینان می‌دهد آین «رویدادهای مشهود» در تحولات فرهنگی و روشنفکری و مناسبات آن را با مقوله داستان روشن نمی‌کند و در حالی که عموماً علت دلستگی اش به دوره‌های تاریخی مبتنی بر رخدادهای مشهور تاریخی را در تائیرانی می‌داند که این رخدادها بر ساخت‌های فرهنگی وارد اورده‌اند، با این همه، دوره‌های پیش نهادی اش را نه به سبب فرایافت‌های خاص داستان، بلکه «به علت حوادث خاص سیاسی . اجتماعی» از هم قابل تشخیص و تمیز می‌شمارد:

گرچه، هر دوره اتفاقه دوره پیش است و تأثیر فراوان بر دوره‌های پس از خود دارد ولی به علت حوادث خاص سیاسی . اجتماعی که در آن دوره روی داده و انعکاس این حوادث بر فعالیت‌های فرهنگی . ادبی از دوره‌های دیگر قابل تشخیص است. ۲

تاریخ نگاران ها بنابر الگوی ذهنی نیاکانی همواره مشغول نگارش تاریخ سیاسی هستند، حتی هنگامی هم که تاریخ ادبیات می‌نویسند آن را همچون تاریخ سیاسی به نگارش در می‌آورند. زیرا همواره ادبیات را پس زمینه‌ای به جا مانده از تحولات سیاسی . اجتماعی، به جایی روی آب تقلیل داده‌اند. اگر پیش‌تر، تاریخ ادبیات را به سیاق تاریخ نویسی سیاسی آن زمان (که مشغول بیت و شرح ظهور و فرود شاهان بود) به ولادت و وفات مؤلفانی نام اور تقلیل می‌دادند، دیریست آن را به روشن‌های امروزین تاریخ سیاسی تحریر می‌کنند و همان گونه که در تاریخ سیاسی، ادبیات همچون محصلو شرایط و «اوضاع و احوال» خاص دو پس زمینه قرار می‌گیرد، در تاریخ ادبیات نیز آن را به مثابه فرآورده‌ای فرعی و جانبی که تها «حوادث خاص سیاسی . اجتماعی» را «انعکاس» می‌دهد، بر مبنای غیر از خودش مورد بررسی و کاوش قرار می‌دهند. حتی اگر بتوان با چنین رویکردی که دگرگونی داستان را مستقیماً از حوادث سیاسی و «رویدادهای مشهور تاریخی» (و به راستی چه کسی یقین می‌کند کدام رویداد تاریخی و کدام رویداد تاریخی

نوبیسی»<sup>۶</sup> نایده و از بوف کور به مثابه «نخستین رمان مدرن فارسی»<sup>۷</sup> معرفت شود است::: سایر می‌داند، موافقت کرد، باز موجب نمی‌شود با سرسپاری به این دلیل تماهیت خواه، داستان در ظرف بسته تاریخ عمومی، در مسیری که خود تعیین نکرده، در تاریخی پیش از تاریخ خود، دنبال می‌شود. زیرا اثر ادبی محصول مکانیکی، بی‌دست و پا و توسری خورده شرایط پیش موجود نیست و در ادواری که خودش . به واسطه اکتشافاتی . تعیین می‌کند، مورد بررسی قرار می‌گیرد. پی جستی که داستان را ببرون از تاریخ داستان دنبال می‌کند، قادر به یافتن گزراگاهها و پاگردها و دلانهایی که داستان از طریق خود . به سبب کشف کردهایش - طی کرده نیست و عموماً داستان را از طریق جاپاها که سُم اسبان (= اسبهای سیاسی، اسبهای اقتصادی، اسبهای روان شناختی، اسبهای اجتماعی، اسبهای جغرافیایی و...) در تاریخ عمومی به جای گذاشته‌اند، «لرزه‌نگاری» می‌کند تا میزان «انعکاس» این «رویدادها» را بر صفحه داستان بستجد. از همین رو به جای آن که دوره‌های داستان نوبیسی را بر اساس کشف شیوه‌های جدید داستانی و نقض شیوه‌های تاکتونی و به طور کلی گسترهای شکلی . ساختی، بازشناسی کند، آنها را «به علت حوادث خاص سیاسی . اجتماعی که در آن دوره روی داده» از هم تمیز و تشخیص می‌دهد. چنین رویکردی به قول رولان بارت، اثر را به مجموعه‌ای از شرایط اجتماعی و تاریخی که «اثر را تعیین و یقین»<sup>۸</sup> می‌کنند، فرو می‌کاهد و داستان را نه «در سرمزنش که جایگاه خوانده است» بلکه در «خاستگاه» آن جستجویی کند.<sup>۹</sup>

این شیوه تاریخ نوبیسی (= جستجوی داستان در هر چیزی غیر از داستان) قادر به درک پیچیدگی‌های خود ویژه تاریخ داستان نمی‌شود. و در نهایت به نتایج مضمونی می‌رسد. بیایید به نخستین دوره از پنج دوره تاریخی که آقای عابدینی برای صد سال داستان نوبیسی ایران قائل شده است، نگاهی بیندازیم:

دوره نخست بر مبنای انقلاب مشروطه و خیزش‌های اجتماعی و جنگ جهانی و بحران‌های اقتصادی و مانند آنها . به مثابه مشهورترین رویدادهای تاریخی ایران . در قلمرو تاریخ عمومی، از حدود ۱۳۲۰ تا ۱۴۷۴ خورشیدی را در بر می‌گیرد. همین مبنای همچون رخدادهای بیرونی و ظاهرآ مقدم بر داستان، قلمرو این دوره را تعیین کرده موجب شده است بی‌هیچ علت زیبایی شناختی، صادق هدایت در ساخت کشف کردهایش در کنار پاورقی نوبیسانی مثل محمدباقر میرزا خسروی، علی اصغر رحیم‌زاده صفوی، مرتضی مشقق کاظمی، عباس خلیلی، محمد حجازی، محمد مسعود و محدود نوبیسانی همچون جمال‌زاده و بزرگ علوی در یک دوره قرار گیرد و به تبع آن، حفاری‌ها و یافته‌هایش در سه قطربه خون (۱۳۱۱).

بوف کور (۱۳۱۵) .... در کنار اندرز نامه‌های همچون شمس و طغرا، شهربانو، تهران مخوف، شهرناز، زیبا، تفریحات شب و آسان نوبی‌هایی مثل فارسی شکر است و غیره در یک دوره مشترک جمع شود. عابدینی هر چند که آشکارا بر وجه ابتدایی و پیش پا افتاده بسیاری از این داستان‌ها تأکید کرده و حتی نشر جمال‌زاده را غیر داستانی و متأثر از «وعظ و خطابه» و یکی بود کی نبود را تأثیون از «جسم دنیای درونی انسان‌ها» «همچون نثر دوره مشروطه هنوز در حال و هوای گزارش نوبیسی»<sup>۱۰</sup> دانسته و در حالی که صادق هدایت را «مبدع شیوه‌ای نو در داستان ذهنی جامعه و روان‌شناسی گروه‌های خاصی از مردم را «لو» می‌دهد

طبعیت. بنابراین اثر ادبی را از زمان خواشش به همان «دوره نگارش» باز پس می‌فرستد و اثر همچون سندی متعلق به «تاریخ تنظیم» بایگانی می‌شود. تقلیل «هر اثر ادبی» به آینه‌ای که به «تجویی» هر چند «بیچیده» واقعیت از پیش موجود در «دوره نگارش» را «بیان گری» می‌کند، استوار بر این باور است که «هر اثر ادبی» حاوی معنای یکه و مدلولی معین و تاریخی است که همچون دالانی، تاریخ نگار پژوهش‌گر را به آن واقعیت پیش موجود هدایت می‌کند. در واقع از همین روزت که عابدینی، منش نامعین رمان بوف کور و گیست ساختاری آن را از بیان گری نادیده گرفته و با تحمل تاویل خود بر متن، آن را به گمان این که «جستجوی هویت و امنیت... مهم‌ترین مشغله ذهنی روشنفکران ایرانی تا سال ۱۳۲۰ است»

در «اثر «رمان تاریخی»؟! جای داده است. ۱۲.

پی‌جست داستان در تاریخ عمومی، مناسبت‌های بایسته و یک سویای را میان اثر به مثابه فرأورده‌ای و ائمه‌ده و «دگرگونی‌های نظام اجتماعی» همچون واقعیتی پیش موجود برقرار می‌کند. اما به راستی میان داستانی مثل زنده به گور و نظام اجتماعی و «شرایط اقتصادی، سیاسی، فرهنگی و روان‌شناسی اجتماعی»<sup>۱۳</sup> عقب‌مانده دوره اول (۱۳۲۰ تا ۱۳۷۴) چه مناسبت بایسته‌ای وجود دارد؟ عابدینی قبول می‌کند که «زنده به گور می‌تواند پیش‌نمونه‌ای تلقی شود برای آثاری ذهنی و وهی که ساتر و بکت بعد از او خلق کردند»<sup>۱۴</sup> با این حساب اگر پژوهیریم «هر اثر ادبی» حاصل و بیان گر ساختارهای اجتماعی - اقتصادی - فرهنگی خاصی به شمار می‌رود، به تاچار باید مطابق‌الگوی تخلف‌ناپذیر آقای عابدینی قبول کنیم ساختارهای عینی و ذهنی مذکور در ایران سال‌های ۱۳۷۴ تا ۱۳۲۰ (که توائمه اثری مثل زنده به گور را به وجود آورد) بسیار پیش‌رفته‌تر از ساختارهای عینی و ذهنی سال‌های پس از ۱۹۵۰ فرانسه است (که آثار ادبی آوانگارد خود را بر اساس پیش‌نمونه‌ای همچون زنده به گور آفریده است)!<sup>۱۵</sup>

تاریخ داستان، تاریخ تنهایی است و تاریخ نگاران را به میان کشیدن پای شاهان و سیاستمداران و اقتصاد و امثال آنها، شکوه این تنهایی را بر هم می‌زنند. ادبیات همچون جایی به سطح روبنا فروکاسته می‌شود و تاریخ نگاران بنا به یک دلبستگی موروثی چنان مشغول زیرنا می‌شوند که ناگهان تاریخ عمومی را جایگزین تاریخ داستان می‌کنند.

اما در مقابل چنین رویکردی که داستان را در تاریخ عمومی دنبال می‌کند، پیش‌نهاده نگارنده، پی‌جست داستان در تاریخ داستان است. در این وادی، داستان به مثابه متن، از حاصل مکانیکی دوره (= حاصلی بر خاسته از مؤلفانی دوره گردد و دوره‌هایی پیش‌ایش دوره شده =) به فاعل دیالکتیکی دوره ارتقاء می‌یابد. داستان از تاریخ عمومی به تاریخ خود باز می‌گردد و دوره‌های داستان نویسی را نه «رویدادهای مشهور تاریخی»، نه «حوادث خاص سیاسی - اجتماعی» و نه حتی «طرز تلقی نویسنده‌گان از وظيفة ادبیات»<sup>۱۶</sup>. که این یکی، متن را به دگم نیت مؤلف سنجاق می‌کند بلکه یافتاها و گیست‌های شکلی. ساختی و کشف کردهای داستان در ساخت متن تعیین می‌کند. اما این دوره‌ها کدامند؟ بر اساس پیش‌نهاده نگارنده، تاریخ داستان نویسی ایران. یا به قول آقای عابدینی «صد سال داستان نویسی ایران». را در پیوند با حرکت جهانی داستان، می‌توان چنین دوره‌بندی کرد: ۱. دوره همندان پنداری. ۲. دوره ابهام. ۳. دوره عدم

چاپ ۱۳۷۹، در اندازه‌های دوره ابهام ظاهر شده است) اما آن چه روش است داستان‌هایی که توانسته‌اند زمینه‌های گذار به دوره عدم قطعیت را در تاریخ داستان‌نویسی ایران پایه‌گذاری کنند، عموماً توسط نویسنده‌گان جوان و گمنام و در مجلات و نشریات ادبی، مجال بروز یافته‌اند. گو این که گاهی داستان‌نویسان جا افتاده‌تر نیز داستان‌هایی در تکوین این دوره خلق کرده‌اند. مثل داستان «ماواقع» نوشتۀ میدیا کاوشگر در مجموعه «خاطرات‌ای فراموش شده از فردا... شاید روزی که قلمرو مقاالت را از طرحی برای تاریخ داستان‌نویسی ایران به «صد سال داستان‌نویسی ایران» گسترش دهم، مجال آن را بیابم که پرداخت مشخص و نومنه‌وارتی به دوره‌های تاکنونی داستان. خاصه دوره عدم قطعیت داشته باشم. ●

### پسا نوشت

دوره‌هایی که بر Sherman، نموداری از مراحل گذر داستان‌نویسی ایران تا لحظه تاکنونی ترسیم می‌کنند و به هیچ روی، بستاری قطعی و تمام شده را پیش نمی‌نهند.

هر دوره‌ای به جست‌وجوی زمینه‌های ظهورش در دوره قبل، آن را قرائت می‌کند همان طور که با گستالت آن، آن را مورد انتشار قرار می‌دهد. پس با قرائت انتقادی، پایه‌های تکوین خود را پی می‌نهند.

### یادداشت‌ها

۱. صد سال داستان‌نویسی ایران / حسن میرعبدیینی / ویراست دوم / نشر چشم / تهران / ۱۳۷۷
۲. همان
۳. از اثر تاثن / رولان بارت / ترجمه مراد فرهادپور / ارغونون / شماره ۴ / ص ۶۲ / ۱۳۷۳
۴. بارت، فوکو. التوس / مایکل بین / ترجمه پیام یزدانجو / نشر مرکز ص ۱۷ / تهران / ۱۳۷۹
۵. صد سال داستان‌نویسی ایران / ص ۸۴
۶. همان / ص ۹۸
۷. همان / ص ۱۰۷
۸. همان / صص ۱۰۲ و ۱۰۳
۹. همان / صص ۹۰ و ۹۱
۱۰. همان / ص ۱۱۶۲
۱۱. همان / ص ۱۱۵۹
۱۲. همان / صص ۲۸ و ۲۹
۱۳. همان / ص ۹
۱۴. همان / ص ۹۸
۱۵. همان / ص ۱۱
۱۶. این مقاله «طرحی» برای تاریخ داستان‌نویسی ایران است. لذا نمی‌خواهم با اوردن نام تمام داستان‌ها و نویسنده‌گان تأثیرگذار، بر طول مقاله بیفزایم.
۱۷. پارادوکس حاضر نمایی در داستان پسامدرن / حسین رسول‌زاده / هنر و اندیشه / شماره ۳ / ۱۳۷۹ / رشت

فردا)، محمود دولت آبادی در جای خالی سلوج، رضا برآهنی در شمار قاطع داستان‌هایش (رازهای سرزمین من، روزگار دوزخی آقای ایار، آزاده خانم...) بیژن نجدی در یوزپلنگانی که با من دویله‌اند، هوشگ گلشیری در عمدۀ داستان‌هایش (شازه احتجاب)، دست تازیک دست روش و...) غلام‌حسین ساعدی در آثاری مثل توب و عزاداران بیل و مانند آن، بهرام صادقی، (ملکوت...)، عیاس معروفی (سمفونی مردگان...)، شهرنوش پارسی‌پور، احمد محمود، منیر روایی پور... در عمدۀ داستان‌هایی که تاکنون خلق کرده‌اند، سازندگان و حاملان این دوره بوده‌اند.

داستان دوره ابهام، اگرچه در مقابل تفسیرهای قطعی مقاومت نشان می‌دهد، اما به قلمرو عدم قطعیت فرا نمی‌رود. و گاهی نیز اگر به گونه‌هایی از قطعیت‌زدایی دست می‌بازد (بوف کور، سه قطوه خون و...) آن را همچون حاصل پیچیدگی و گونه‌ای ابهام عبوس پیش می‌نهد. در این داستان‌ها بر خلاف داستان‌های دوره عدم قطعیت که از همان آغاز جست‌وجوی معنا یا قطعیتی یکه را همچون حاصلی نهفته و پنهان در متن انکار می‌کند، خواننده به قلمرو عدم قطعیت نمی‌رسد بلکه ترغیب می‌شود گونه‌ای معنا را به مثابه چیزی پیچیده در متن برای خود استخراج کند. در دوره ابهام، قطعیت عموماً تخریب نمی‌شود بلکه به تمویق می‌افتد. روایت هر چند که به قطعات مجرزا و پراکنده تقسیم می‌شود ولی رشته‌ای سفید آنها را به هم می‌دوزد و خواننده با اتصال قطعات جدا شده به یک دیگر، ابهام حاصل از این تعلیق و تفرقی را لائق در محورهای اصلی می‌گشاید. در حقیقت ساخت منسجم داستان مانع از تخریب نهایی قطعیت شده و تنها مجالی برای تاخیر و تعلیق آن فراهم می‌آورد.

در دوره عدم قطعیت. که دیری است در مقایس جهانی شروع شده و در ایران هنوز سپیده‌دمان گذار را تجربه می‌کند. که زمانی از تشننهای بنیادین یک شاهکار شمرده می‌شد. قائل نیست. داستن این دوره با گونه‌ای عصیان علیه طرح‌های پیش اندیشه و حضور جسمانی مؤلف در متن که ساختگی بودن متن را لو می‌دهد (من این تمہید را پیش تر در مقاله‌ای «حاضر نمایی» نام نهاده‌ام) ۱۷ با اصرار بر منش خود ارجاع متن و شوخ طبیعی و غلوگویی‌های فراعی. که از طریق به سخره گرفتن اهرم‌های داستان مدرنیستی مثل «حقیقت مانندی» و «باور نمایی»، خودبینگی متن را به رخ می‌کشد و از گفر ساختارزدایی و قطعیت‌شکنی، قلمرو خوانش را گسترش داده، به گونه‌ای که خواننده را از عنصر مصرف‌کننده (در دوره اول) و از عامل کشف‌کننده (در دوره دوم) به فاعل تولید کننده فرا می‌کشد.

داستان‌نویسی جدید ایران از طریق داستان‌های آوانگارد دوره ابهام که «بوف کور» شاید نمونه‌وارترين آنها باشد، به حلقة گذار به دوره عدم قطعیت متصل شده و هم اکنون مراحل گذار را طی می‌کند. این دوره هنوز نتوانسته چهره‌های ثابتی را معرفی کند و عموماً از طریق ویژه‌نامه‌ها و نشریات مختلف ادبی مجال بروز و ظهور یافته است. با این حال از میان کسانی که کتاب چاپ کرده‌اند، قاسم کشکولی در تعدادی از داستان‌های مجموعه «زن در پیاده رو راه می‌رود» توانسته است داستان‌هایی در طرازهای دوره عدم قطعیت بیافریند (هر چند که در داستان بلند «ناهید»